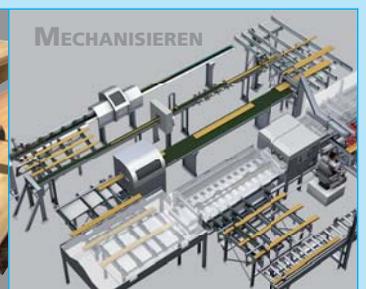


■ made
■ in
■ Germany

Paul
Maschinenfabrik GmbH & Co. KG



Flexible Längskreissäge Modellreihe CGL



VARIABLES AUFTRENNEN MIT HÖCHSTER SCHNITTQUALITÄT

Die Auftrennkreissäge CGL, bei der die Sägewelle über dem Werkstück angeordnet ist, wurde für den variablen Massivholzzuschnitt entwickelt. Durch das Sägen im Gleichlauf kann eine erstklassige Schnittqualität, optimale Breitentoleranz der Streifen und eine minimale Schnittfuge erreicht werden. Maximale Flexibilität gewährleisten die speziell entwickelten Teleskopsägebüchsen, mit denen ein minimaler Sägeblattabstand zwischen den beweglichen Sägen von nur 18 mm realisiert werden kann.

Abb. 1: CGL Längskreissäge



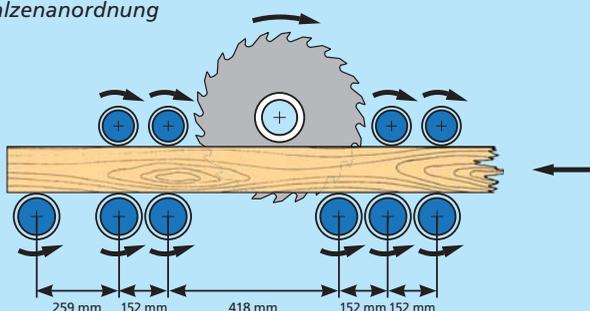
KONSTRUKTIONSMERKMALE

- Komfortabler Werkzeugwechsel durch servicefreundlichen Zugang zur obenliegenden Hauptwelle
- Vollständig gekapselt gegen Staub- und Lärmemissionen
- Max. 132 kW Antriebsleistung
- Max. sechs Vorschubwalzen unten und vier Vorschubwalzen oben garantieren eine präzise Werkstückführung
- Einzel aufgehängte Oberwalzen mit Spiralverzahnung gewährleisten einen ruhigen Transport der Werkstücke bei minimalem Verschleiß
- Elastisch montierte Stahlsegmente passen sich unebenen Werkstücken an
- Einstellbarer Oberwalzendruck
- Schnelle Positionierung von max. vier Sägeblattverstellungen und zwei Spaltkeilverstellungen
- vielfältiges Angebot an Steuerungen
- Optional mit höhenverstellbarer Sägewelle

VORTEILE DER GLEICHLAUFTECHNIK

- Weniger Ausfallzeiten und geringerer Verschleiß von Werkzeugen durch Verklemmungen von Spreißen und Schwarten
- Optimale Schnittqualität
- Minimale Schnittfugen für optimierte Ausbeute bei maximaler Holzdicke
- Längere Werkzeug-Standzeiten
- Geringerer Kraftbedarf
- Sicherheit am Arbeitsplatz,
- da keine Rückschlaggefahr

Abb. 2: Vorschubwalzenanordnung



▶ BESCHICKUNGSMÖGLICHKEITEN

Die CGL kann entweder händisch oder in Kombination mit einem automatischen Beschickungssystem (POWER_RIP) von PAUL beschickt werden. Leistung, Ausbeute und Präzision werden auf diese Weise

nochmals deutlich optimiert, was die Fertigungskosten pro Werkstück reduziert.

Selbstverständlich kann die CGL auch mit automatischem Spreißel-

abscheider und diversen anderen Mechanisierungskomponenten von PAUL, wie Entstapelsystemen, Übergabesystemen zu Kappanlagen und vielem mehr, kombiniert werden.



Abb. 3: Automatische Auftrennanlage der POWER_RIP-Familie mit AB920, CGL und Spreißelabscheider

▶ STEUERUNGEN

MAXIRIP und OPTIRIP zur Maximierung und Optimierung der Holzsausbeute:

- Schnittbild-Programmierung
- Fixbreiten-Programmierung
- Sägenaufspannlisten-Programmierung
- Breitenoptimierung (in Verbindung mit Breitenvermessung)
- Diagnosesoftware
- Netzwerkfähigkeit
- Ausbeute-Statistiken
- Scanneranschluss (Option)

- robustes Gehäuse
- Bedienterminal frei positionierbar über Tragarm (Option)
- Industrie 4.0 ready
- weitere Optionen



Abb. 4: OPTIRIP Bedienterminal mit Touchpanel

TECHNISCHE DATEN

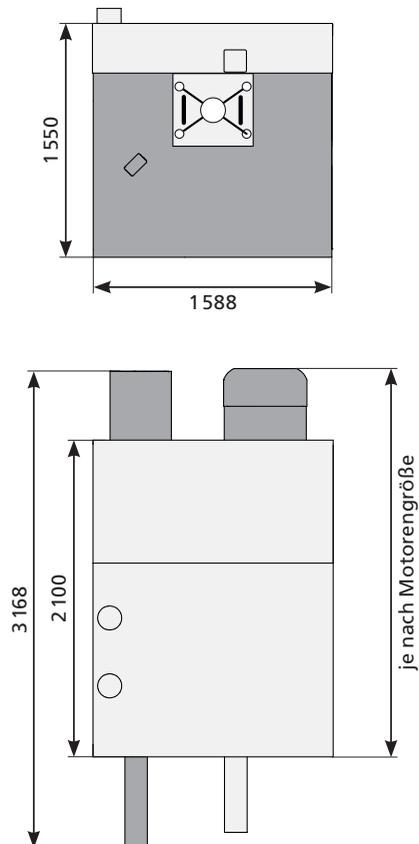
		CGL-1105	CGL-1110
Schnitthöhe max.	[mm]	50	100
Durchgangsbreite max.	[mm]	1 100	1 100
Werkstücklänge min.	[mm]	730	730
Antriebsleistung max.	[kW]	132	132
Vorschubgeschwindigkeit max.	[m/min]	160	160
Angetriebene Vorschubwalzen max.		10	10
Drehzahl Sägewelle	[U/min]	3 750	3 750
Schalldruckpegel ¹⁾²⁾ Leerlauf/Betrieb	[dB(A)]	74/79	74/79
Schalleistungspegel ²⁾ Leerlauf/Betrieb	[dB(A)]	94/97	94/97
Sägeblattdurchmesser	[mm]	350	430
Sägeblattverstellungen max.		4	4
Spaltkeilverstellungen max.		2	2
Abmessungen mit Verstellungen	L [mm]	1 588	1 588
	B [mm]	3 168	3 168
	H [mm]	1 550	1 550
Gewicht ³⁾	[kg]	3 500	3 500

1) am Arbeitsplatz

2) abhängig von den Sägeblättern

3) abhängig von der Ausstattung, ohne Motor

Abb. 5: Abmessungen (mm) einer CGL mit Verstellungen in Rechtsausführung



SCHNITTBILDER

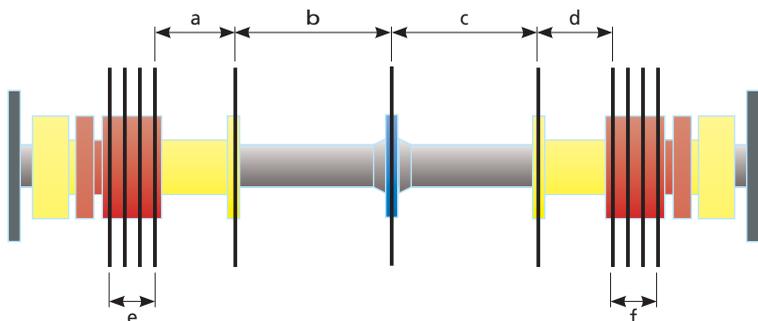


Abb. 6: Beispiel einer Teleskopbüchse bei maximalen Verstellbereichen

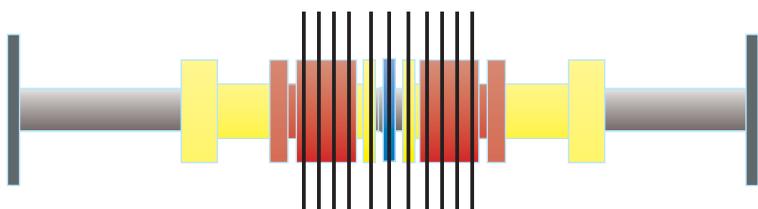


Abb. 7: Beispiel einer Teleskopbüchse bei minimalen Verstellbereichen

CGL-1105/CGL-1110	
Verstellbereich a	18 - 160 mm
Verstellbereich b	18 - 235 mm
Verstellbereich c	18 - 235 mm
Verstellbereich d	18 - 160 mm
Nutzspannlänge e	65 mm
Nutzspannlänge f	65 mm

Exemplarische Büchsenanordnung